II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

EUROOPAN PARLAMENTTI

PÄÄTÖS
Euroopan unionin korjaavan ja täydentävän talousarvion nro 4 varainhoitovuodeksi 2001 lopullisesta vahvistamisesta

(2002/13/EY, EHTY, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIES, joka

ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 272 artiklan 5 kohdan viimeistä edellisen alakohdan,

ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 762/2001 [1], ja erityisesti sen 15 artiklan,

ottaa huomioon 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta [2],

ottaa huomioon taloutta koskevien tietojen ja ennusteiden sekä edellä mainitun toimielinten sopimuksen 15 kohdan nojalla tehdyn rahoitusnäkymien teknisen mukautuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2001 [3],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin 29. marraskuuta 2001 antaman päätöslauselman lisäennakkoarviosta Euroopan parlamentin tuloista ja menoista varainhoitovuonna 2001,

ottaa huomioon komission 30. marraskuuta 2001 tekemän alustavan esityksen Euroopan unionin korjaavaksi ja täydentäväksi talousarvioksi nro 4 varainhoitovuodeksi 2001,

ottaa huomioon neuvoston 6. joulukuuta 2001 vahvistaman esityksen korjaavaksi ja täydentäväksi talousarvioksi nro 4 varainhoitovuodeksi 2001,

---

[1] EYVL L 111, 20.4.2001, s. 1.
[2] EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1.
[3] EYVL L 56, 26.2.2001.

ottaa huomioon Euroopan parlamentin 11. joulukuuta 2001 hyväksymän päätöslauselman,

EY:n perustamissopimuksen 272 artiklassa määrätyn menettelyn tultua saatetuksi päätökseen,

TOTEAA, ETTÄ

Ainoa artikla

Euroopan unionin korjaava ja täydentävä talousarvio nro 4 varainhoitovuodeksi 2001 on lopullisesti vahvistettu.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä joulukuuta 2001.

Puhemies
Nicole FONTAINE

EUROOPAN UNIONIN KORJAAVA JA TÄYDENTÄVÄ TALOUSARVIO N:o 4 VARAINHOITOVUODEKSI 2001

(2002/13/EY, EHTY, Euratom)

SISÄLTÖ

Sivu

TULO- JA MENOTAULUKOT PÄÄLUOKITTAIN

Pääluokka I: Parlamentti 5

— Menotaulukko 6

PÄÄLUOKKA I

PARLAMENTTI

PARLAMENTTI

MENOTAULUKKO

Yhteenveto määrärahoista (2001 ja 2000) seka toteutuksesta (1999)

Osasto Luku	Nimike	Talousarvio 2001	Korjaava ja täydentävä talousarvio N:o 4	Uusi määrä
2	**KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT**			
2 0	INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT	168 073 114	24 800 000	192 873 114,—
	Osasto 2 yhteensä	**278 485 398**	**24 800 000**	**303 285 398,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**987 800 000**	**24 800 000**	**1 012 600 000,—**

PARLAMENTTI

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Talousarvio 2001	Korjaava ja täydentävä talousarvio N:o 4	Uusi määrä
	LUKU 2 0			
2 0 0	***Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut***			
2 0 0 0	Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut	96 966 000 ([1])	24 800 000	121 766 000,—
	Momentti 2 0 0 yhteensä	96 966 000	24 800 000	121 766 000,—
	LUKU 2 0 YHTEENSÄ	168 073 114	24 800 000	192 873 114,—
	Osasto 2 yhteensä	**278 485 398**	**24 800 000**	**303 285 398,—**
	KAIKKI YHTEENSÄ	**987 800 000**	**24 800 000**	**1 012 600 000,—**

([1]) Lukuun 10 0 kirjataan 7 200 000 euron määräraha.

PARLAMENTTI

OSASTO 2

KIINTEISTÖT, TARVIKKEET JA SEKALAISET HALLINNOSTA JOHTUVAT MENOT

LUKU 2 0 — INVESTOINNIT KIINTEÄÄN OMAISUUTEEN, KIINTEISTÖJEN VUOKRAUS JA LIITÄNNÄISKULUT

2 0 0 ***Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut***

2 0 0 0 Vuokrat ja pitkäaikaisesta vuokrasopimuksesta aiheutuvat maksut

Talousarvio 2001	Korjaava ja täydentävä talousarvio N:o 4	Uusi määrä
96 966 000 ([1])	+ 24 800 000	121 766 000
([1]) Lukuun 10 0 kirjataan 7 200 000 euron määräraha.		

Selvitysosa

Määräraha on tarkoitettu kattamaan parlamentin käytössä olevien kiinteistöjen tai kiinteistöjen osien vuokrat.

Määräraha kattaa myös kiinteistöveron. Vuokrat lasketaan kahdeltatoista kuukaudelta vanhojen tai valmisteilla olevien sopimusten perusteella, jotka normaalisti mahdollistavat indeksoinnin elinkustannuksiin tai rakennuskustannuksiin.

Uudelleen käytettävissä olevien tulojen määräksi arvioidaan 377 000 euroa.